

Drie Souterliedekens
2. Die nachtegael*

Maarten Van Ingelgem
 Cantus Firmus uit de Souterliedekens van Clemens non Papa

Vrij ♩ = 72

C.F.

The musical score is written in a single system with a treble clef and a 6/8 time signature. It consists of five systems of music, each with a vocal line and a lute accompaniment line. The lyrics are written below the vocal line. The score includes various musical notations such as rests, beams, and repeat signs. The tempo is marked 'Vrij' with a quarter note equal to 72 beats per minute. The piece is identified as a 'Cantus Firmus'.

"Die nach - te - gael die sanck een liedt, dat leer - de ick, Ick die wil ick niet la - ten, iae
 heb - ber een ver - ho - len lief, die vrij - de ick, En

6
 la - ten. Ick ho - pe noch een cort half nacht in myns liefs arm te sla -

11
 pen." Die moe - der van den bed - de spranc, ont - stac haer licht; Sy is sy nu ghe -
 vant haer jong - ste doch - ter op haer bed - de nicht: "Waer

m...

16
 gan - gen, iae gan - gen? Nu is myn jon - ste doch - ter wech Met een soo vreem - de man - ne." "Hy'n

23
 was my al - soo vreem - de niet, hy had my lief; Hy voer - de my al o - ver die hey, hy mis -

m...

*Een halve toon hoger te zingen indien uitgevoerd tussen Den CXXVI Psalm en Het voer een scepken.

De lange pedaalnoten (mi vanaf maat 11, do vanaf maat 50) kunnen ook door één (bv. orgel) of meerdere instrumenten uitgevoerd worden. Een geleidelijke verschuiving van het ene instrument naar het andere zorgt daarbij voor het mooiste resultaat.

28

de - de me niet. Hy voer - de my o - ver die hey - den, iae hey - den. Daer twee schoon lief - kens

33

t'sa - men gaen, Hoe noo - de ist dat sy schey - den. Daer twee schoon lief - kens t'sa - men aen den

39

dan - se gaen, Hoe vrien - de - lic dat sy haer ooch - skens op mal - can - der slaen, Ghe - lijk die mor - ghen

44

ster - re, iae ster - re. Myn hert - ken is van sul - cker aert: Bruyn ooch - skens sie ick gae - - ren. Myn

51

har-te-ken is veel wil-der dan een wilt co-nyn, Dat en mach nie-mant tem-men dan die lief-ste myn; Dat

57

en mach nie-mant tem-men, iae tem-men. Och wa-ren al-le dui-vels so, En ick voer in die hel - le!

"Den CXXVII Psalm. Beati omnes qui timent Dominum. Een liedt in den hooghen.
Den Tenor nae die wyse: Die nachtegael die sanck een liedt dat leerde ick."

Welsalich zynse hier op aerden levende
Al die de vreese gods hier zyn aenclevende
Die gaen in al zyn wegghen terdegghen
Al nae zyn woort sodat behoort
Dat sy hier hebben vercreghen.

1. 'Die nachtegael die sanck een liedt, dat leerde ick,
Ick hebber een verholen lief, die vrijde ick,
En die wil ick niet laten, iae laten.
Ick hope noch een cort half nacht
In myns liefs arm te slapen.'
2. Die moeder van den bedde spranc, ontstac haer licht;
Sy vant haer iongste dochter op haer bedde nicht:
'Waer is sy nu ghegangen, iae gangen?
Nu is myn jongste dochter wech
Met een soo vreemde manne.'
3. 'Hy'n was my alsoo vreemde niet, hy had my lief;
Hy voerde my al over die hey, hy misdede my niet.
Hy voerde my over die heyden, iae heyden.
Daer twee schoon liefkens t'samen gaen,
Hoe noode ist dat sy scheidyden.
4. Daer twee schoon liefkens t'samen aen den danse gaen,
Hoe vriendelic dat sy haer oochskens op malcander slaen,
Ghelijck die morgghen sterre, iae sterre.
Myn hertken is van sulcker aert:
Bruyn oochskens sie ick gaeren.
5. Myn harteken is veel wilder dan een wilt conyn,
Dat en mach niemant temmen dan die liefste myn;
Dat en mach niemant temmen, iae temmen.
(En waer die allerliefste myn;
Dat is so fraeyen gheselle.)
Och waren alle duyvels so,
En ick voer in die helle!'

(Nieu Amsterdams Liedtboeck, 1591, p.63, geciteerd bij F. Van Duyse, op cit.,
II, pp.983s.; melodie: Souterliedekens psalm 127)